



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**Pacific Region**  
**401 - 1230 Government Street**  
**Victoria, B.C.**  
**V8W 3X4**  
**Bid Fax: (250) 363-3344**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Meubles de bureau - Prince George	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-172756/A	<b>Date</b> 2017-03-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ899-172756	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-123-7208	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-6-39221 (123)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-16</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sezginalp, Kipp	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic123
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-0194 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (000) 000-0000
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA 800 BURRARD ST VANCOUVER British Columbia V6Z 2V8 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

No of Page/

N° de page \_\_\_\_\_

Public Works and  
Government Services  
CanadaTravaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

See Section 1.

Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande  E2899-172756	Amendment No. - N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier

Canada

Date of Solicitation – Date de la demande

Mars 6, 2017

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

**See Section 2, Article 4.1.****Voir Section 2, Article 4.1**

Destination

**See Section 2, Annex A.****Voir Section 2, Annexe A.****Instructions:****Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:****Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**Table des matières**

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

**Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires****Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

**Étape 2  Besoins concurrentiels ou  non concurrentiels**

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes avec sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A de la présente.
- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables), vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**Étape 3  Marché général ou  SAEA**

Achats en vertu de la SAEA :

Le fournisseur doit proposer des produits conformes désignés comme répondant à la définition de « contenu canadien » dans son AMA. Le Canada pourrait privilégier les soumissions proposant des produits avec cette désignation.

**Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :**

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes **AVEC** sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

<b>Invitation à soumissionner envoyée à :</b>	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
- Numéro de télécopieur :	
<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
<b>Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :</b> Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. Mars 16, 2017 b. 2 :00 PST
- À l'emplacement physique (le cas échéant)	401-1230 Government St. Victoria BC. V8W 3X4
- À l'adresse de courriel (le cas échéant)	
<b>Demandes de renseignements sur la demande de soumissions</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	Deux (2) jours ouvrables

## SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
<b>2.</b>	<b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).
a.	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<b>Une autorisation de sécurité est exigée.</b>

		L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<input checked="" type="checkbox"/>	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>	
	Nom :	<b>Kipp Sezginalp</b>
	Titre :	<b>Officier d'approvisionnement</b>
	Ministère, organisme ou société d'État :	<b>Services publics et Approvisionnement Canada</b>
	Adresse :	<b>401-1230 Government St. Victoria BC. V8W 3X4</b>
	Numéro de téléphone :	<b>250-217-0194</b>
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	<a href="mailto:kipp.sezginalp@pwgsc-tpsgc.gc.ca">kipp.sezginalp@pwgsc-tpsgc.gc.ca</a>
4.2	<b>Responsable du projet [Laisser en blanc pour la demande de soumissions. À remplir par l'utilisateur désigné à l'attribution du contrat.]</b>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.	
<b>5.</b>	<b>Paiement</b>	
	Mode de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation (facultatif)</b>	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource :	
	Adresse :	

<b>7.</b>	<b>Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.</b>
	Le contrat est un contrat de défense au sens de la <a href="#">Loi sur la production de défense</a> , L.R.C. (1985), ch. D-1.

## ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

- 
- 1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**
- 2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**
- 

### 1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) *[cocher la (les) case(s) appropriée(s)]* :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

### 2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits *(l'utilisateur désigné doit passer outre à l'article 2 et remplir la section A du tableau 7 à l'article 3 de la présente annexe)*

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a.  Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) 1 et 5.

Scénario b.  Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie 1.

*On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif. (L'utilisateur désigné doit joindre les plans et compléter l'information à l'Annexe C de cette demande de soumissions, et remplir la section A des tableaux 2 et 3; la section A du tableau 6 lorsque des quantités optionnelles sont requises; le tableau 8 en entier à l'article 3 de cette annexe et l'Annexe D, si les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA font partie de l'énoncé de besoin).*

*Lorsque des quantités optionnelles sont requises, l'utilisateur désigné doit remplir le tableau 4. Les quantités optionnelles indiquées au tableau 4 ne figureront pas sur les plans d'étage à l'Annexe C de la demande de soumissions. )*

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : \_\_\_\_ *(l'utilisateur désigné doit l'indiquer lors de l'attribution du contrat)*

### 3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

**Catégorie de produit : 1**

Tableau 1

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix de lot ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	Le trois étages - Cloisons interraccordables et Systèmes autostables Inclut le(s) plan(s) d'étage  <b>*Voir le trois étages le plan électrique</b>	Tissu (Hauteur : 54") • 21 Station de travail (4m2) • 2 Station de travail/directeur (6m2)	Lot			
2	Le quatre étages - Cloisons interraccordables et Systèmes autostables Inclut le(s) plan(s) d'étage  <b>*Voir le quatre étages le plan électrique</b>	Tissu (Hauteur : 54") • 21 Station de travail (4m2) • 2 Station de travail/directeur (6m2)	Lot			
3	Le cinq étages - Cloisons interraccordables et Systèmes autostables Inclut le(s) plan(s) d'étage  <b>*Voir le cinq étages le plan électrique</b>	Tissu (Hauteur : 54") • 21 Station de travail (4m2) • 2 Station de travail/directeur (6m2)	Lot			
4	Le six étages - Cloisons interraccordables et Systèmes autostables Inclut le(s) plan(s) d'étage  <b>*Voir le six étages le plan électrique</b>	Tissu (Hauteur : 54") • 21 Station de travail (4m2) • 2 Station de travail/directeur (6m2)	Lot			
** Électrique: à partir de PAC Poles, prise 2xduplex et 1 x prise de données / téléphone sur le bord long de la cellule, 1 x duplex sur le bord court.						

** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.	Total des produits	\$
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	----

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-04-28	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-07-17	Normales	(A) (M) (J)		
3	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-06-12	Normales	(A) (M) (J)		
4	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	07-05-01	Normales	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-04-28	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-07-17	Normales	(A) (M) (J)		
3	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	17-06-12	Normales	(A) (M) (J)		
4	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	07-05-01	Normales	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.					Prix total de l'installation	
						\$

Tableau 4 – Produit optionnel – Catégorie de produit 1

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fabricant	Prix unit ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	Caissons – un tiroir ordinaire et un tiroir classeur / coussin d'assise / roulettes blocables		à déterminer			
2	Support de téléphone		à déterminer			
3	Paniers à papier		à déterminer			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Tableau 5 – Livraison optionnelle

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 4	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unit ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			En dehors des heures normales de travail (En dehors)*			
1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer				
3	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer				
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Total des livraisons :			\$

Tableau 6 – Installation optionnelle

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 4	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unit ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales			
3	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Prix total de l'installation		\$

Catégorie de produit : 5

Tableau 7 – Produit optionnel – Catégorie de produit 1

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fabricant	Prix unit ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	Support d'ordinateur – Autonome fixe		à déterminer			
2	Support d'ordinateur – fixé à la surface de travail		à déterminer			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Tableau 8 – Livraison optionnelle

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 7	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unit ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 9 – Installation optionnelle

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 7	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales)	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure	Prix unit ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	indiquées ci-dessous*		
1	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales	(A) (M) (J)		
2	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.	à déterminer	Normales			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation			\$

Tableau 10 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Oxford Building 280 Victoria St. Prince George, BC.
B	Quai/	non
C	Élévateur	inexistant
D	Porte	Hauteur 83.5" x largeur 61.5"
2.2	Monte-charge	Non, seulement ascenseur de passager – porte largeur 40.5". ascenseur – profondeur 51", largeur 81" and Hauteur 108.5"
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 11 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (tableau 1)	\$
2	Total des produits optionnels - Catégorie de produit 1 (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles - Catégorie de produit 1 (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles - Catégorie de produit 1 (Tableau 6)	\$
7	Total des produits optionnels - Catégorie de produit 5 (Tableau 7)	
8	Total des livraisons optionnelles - Catégorie de produit 5 (Tableau 8)	
9	Total des installations optionnelles - Catégorie de produit 5 (Tableau 9)	
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3):</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

#### Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

## **ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE**

### **Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :**

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

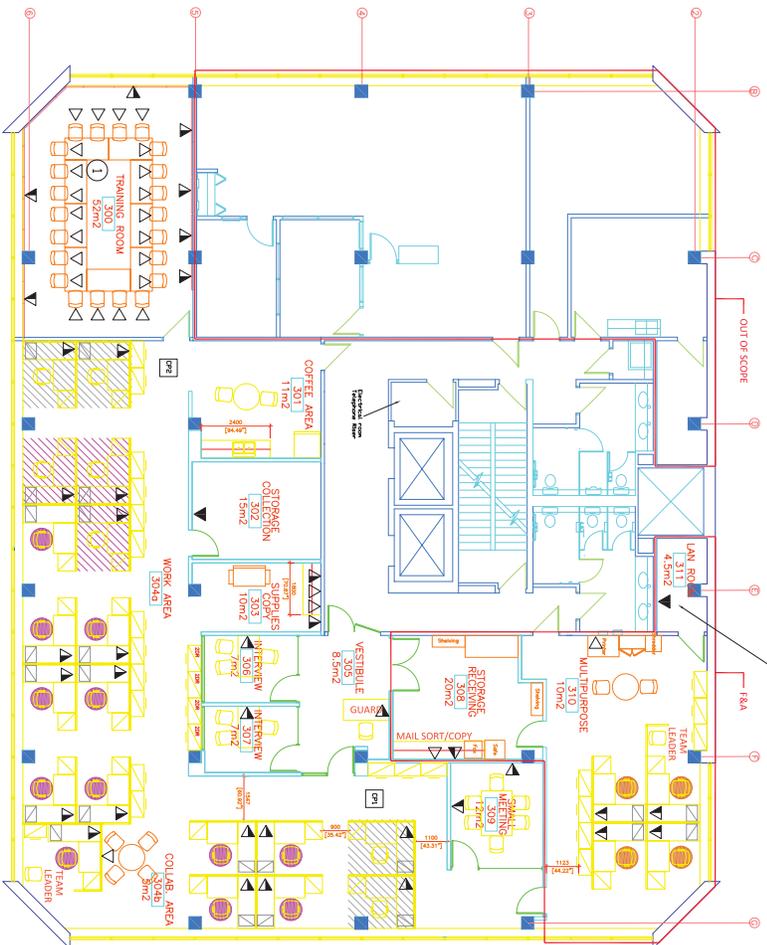
**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**



3rd Floor Cabling – Final  
 PG 3rd HD V1.0F  
 October 20, 2016

3rd Floor draft cabling design  
 May 25, 2016

Run directly to BM  
 panel inside LAN room



CP1 = 23 v/d combo  
 3 data only  
 0 voice only

Total data cables to floor = 24  
 Total voice cables to floor = 23  
 (excludes voice line in LAN room)

Drops to CP1 = 30 data  
 30 voice

Data spares = 6  
 Voice spares = 7

CP2 = 14 v/d combo  
 24 data only  
 1 voice only

Total data cables to floor = 38  
 Total voice cables to floor = 15

Drops to CP2 = 48 data  
 24 voice

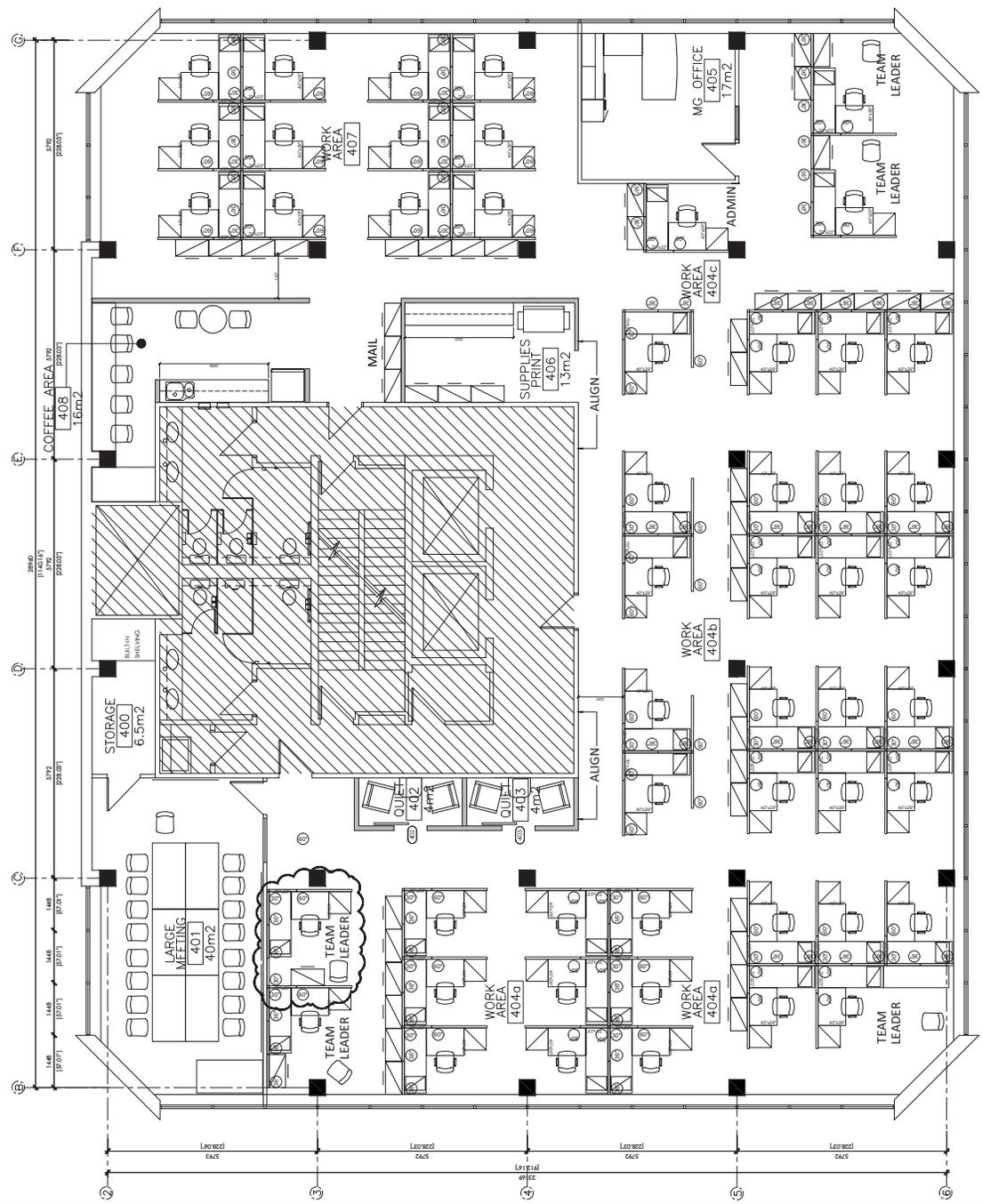
Data spares = 10  
 Voice spares = 9

Notes

- The cabling design allows for one data drop per chair as shown on this plan. A total of 22 data cables will be installed either via Pdc Poles, floor monuments or wire mold to the wall location.

**FURNITURE NOTES**

- ALL WALLS REMAINING TO BE REPAIRED AND PAINTED. LEGS OF EXISTING CHAIRS TO BE REPAIRED. MAJORITY OF EXISTING CARPET TILE TO REMAIN AND BE SEAM CLEANED. WITH APPROXIMATELY 20% DAMAGED TILES TO BE REPLACED TO MATCH.
- PATCH AND REPAIR DAMAGE TO TEXTURED RUBBER BASES. DAMAGE TO TEXTURED RUBBER BASES WHERE MISSING AND REPLACE EXISTING RUBBER BASE WHERE MISSING AND REPLACE EXISTING RUBBER BASES. PATCH AND TOUCH UP PAINT WHERE NEW CONSTRUCTION MEETS EXISTING WALLS. REFER TO MATERIALS LEGEND.
- PATCH AND REPAIR DAMAGE TO CURTAIN GLAZING, COLUMNS, CURTAINS, WALLS, ETC. AND PAINT. REPLACE EXISTING RUBBER BASE WHERE IT DOES NOT MATCH NEW RUBBER BASE. REFER TO FINISH NOTES ON PLAN AND SEE MATERIALS LEGEND.
- NEWLY REFINED SOLID CORE WOOD DOORS AND NEW NEWLY REFINED SOLID CORE WOOD DOORS. REFER TO FINISH LEGEND AND DETAIL 4/100. REFER TO 08 71.00 FINISH HANDBOOK SPEC.
- NEW STEEL STUD PARTITIONS AS PER WALL TYPE AND PAINT. INSTALL NEW RUBBER BASE. PATCH AND TOUCH UP PAINT WHERE NEW CONSTRUCTION MEETS EXISTING WALLS. REFER TO MATERIALS LEGEND.
- ALIGN FACE OF NEW WALL WITH FACE OF ADJACENT EXISTING WALL. PATCH AND TOUCH UP PAINT WHERE NEW CONSTRUCTION MEETS EXISTING WALLS. REFER TO MATERIALS LEGEND.

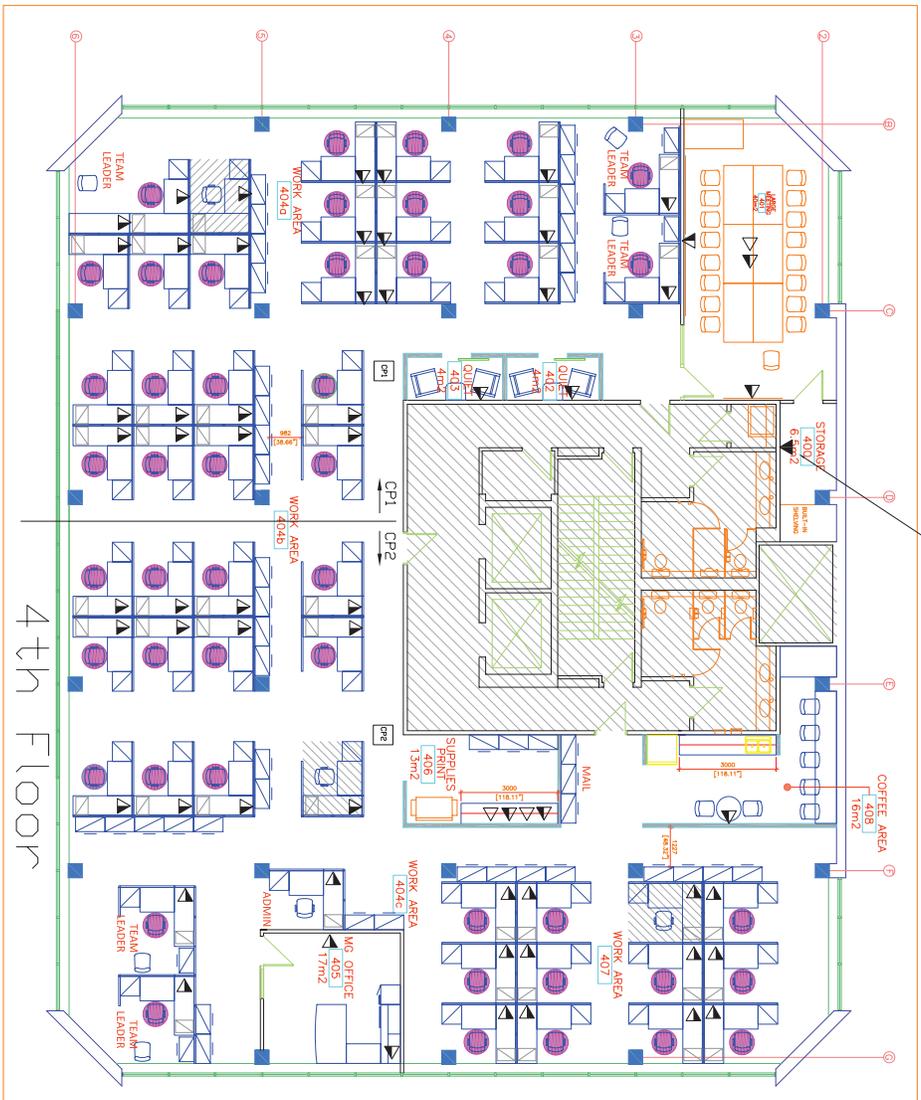


FURNITURE PLAN - FOURTH FLOOR  
SCALE: 1/8"



4th Floor Cabling – Final  
 PG 4th HD v1.0F  
 October 20, 2016

Existing phone, Cross connect to new BIX



- CP1 = 34 v/d combo
- 1 data only
- 0 voice only
- Total data cables to floor = 35
- Total voice cables to floor = 34
- Drops to CP1 = 42 data
- 42 voice
- Data spares = 7
- Voice spares = 8
- CP2 = 32 v/d combo
- 2 data only
- 0 voice only
- Total data cables to floor = 32
- Total voice cables to floor = 32
- Drops to CP2 = 42 data
- 36 voice
- Data spares = 8
- Voice spares = 4



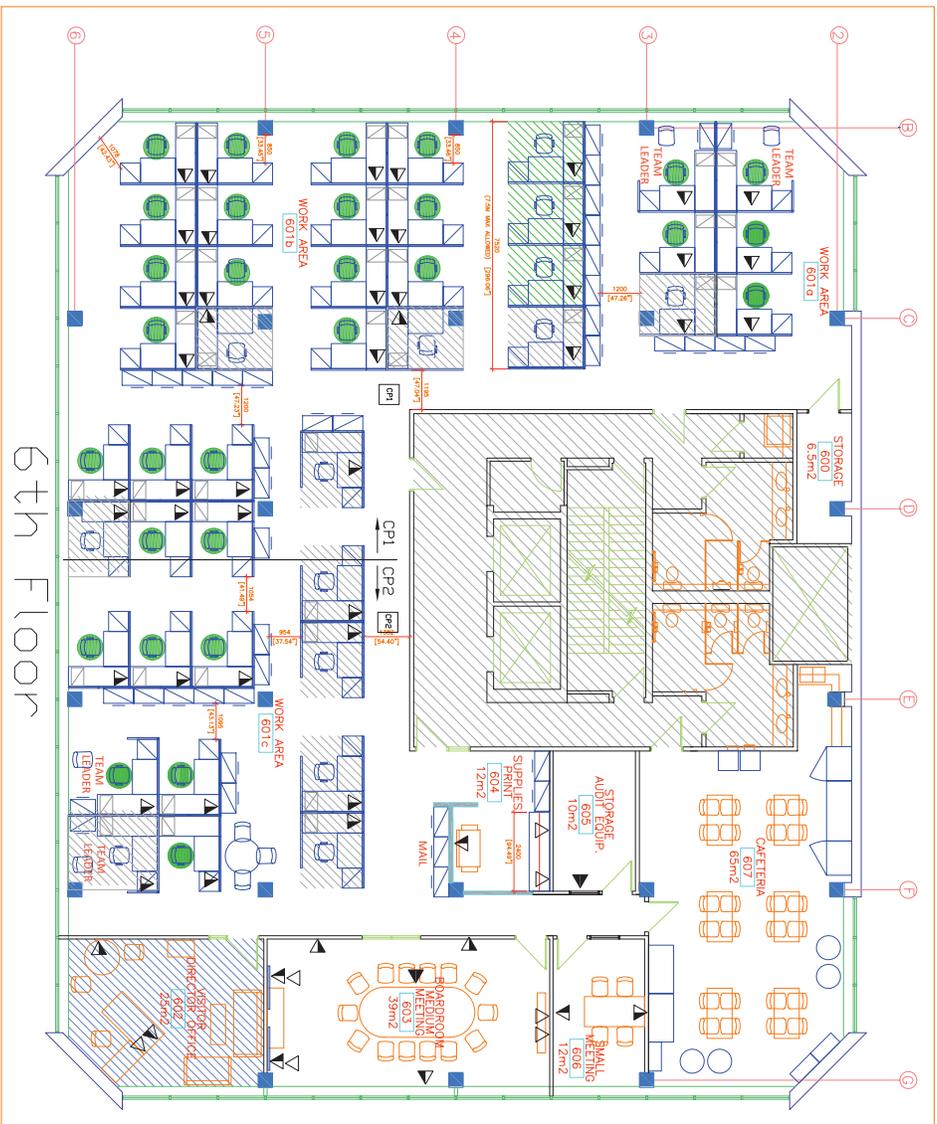




6th Floor Cabling – Final  
 PG 6th HD v1.0F  
 October 20, 2016

CP1 = 33 v/d combo  
 0 data only  
 0 voice only  
 Total data cables to floor = 33  
 Total voice cables to floor = 33  
 Drops to CP1 = 42 data  
 42 voice  
 Data spares = 9  
 Voice spares = 9

CP2 = 21 v/d combo  
 7 data only  
 1 voice only  
 Total data cables to floor = 28  
 Total voice cables to floor = 22  
 Drops to CP2 = 36 data  
 30 voice  
 Data spares = 8  
 Voice spares = 8



- AUDIT
- AUDIT CLERKS (3)
- EXTRA WORKSTATIONS (11)
- VISITOR OFFICE (1)